

ОТЗЫВ НАУЧНОГО РУКОВОДИТЕЛЯ

на диссертацию Сафялоевой Лолы Субхоновны

«Языковые и неязыковые средства репрезентации базовых эмоций человека во французской и таджикской языковых картинах мира (на материале художественной литературы)» на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальностям: 5.9.6. Языки народов зарубежных стран (таджикский язык; французский язык), 5.9.8. Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

Сафялоева Лола Субхоновна окончила факультет романо-германских языков Таджикского педагогического университета имени С. Айни по специальности «Иностранные языки (французский-английский)». В период подготовки диссертации являлась соискателем кафедры Сопоставительного языкознания и теории перевода Таджикского международного университета иностранных языков имени Сотима Улугзаде.

За время подготовки диссертации в качестве соискателя хорошо проявила себя в качестве молодого исследователя и регулярно выполняла наставления и задания со стороны научного руководителя. Она успешно сдала кандидатские минимумы и принимала активное участие в научной деятельности вышеназванной кафедры.

Актуальность исследования на тему «Языковые и неязыковые средства репрезентации базовых эмоций человека в таджикской и французской языковых картинах мира (на материале художественной литературы)», проведенного Л. С. Сафялоевой, бесспорна, ибо в последние годы растёт интерес к антропоцентрическому аспекту лингвистических исследований, где центральное место уделяется человеку-носителю языка при его использовании в самых различных сферах жизнедеятельности. С этой точки зрения особую актуальность приобретают средства выражения эмоций человека на разных языковых уровнях. Автором вполне логично и справедливо избрана художественная литература в качестве источника примеров и анализа языковых средств в различных жизненных и речевых ситуациях. В пользу актуальности выбранной темы говорит и тот факт, что французский язык скудно отражен в сопоставительных исследованиях

таджикского языка, где наблюдается достаточно большое количество сопоставительных исследовательских работ по направлению таджикский-русский, таджикский-английский и т.д. С этой точки зрения выбор темы, охватывающей сопоставительное изучение столь важного семантического поля, как “эмоции” на примере таджикского и французского языков вполне оправдан.

В самом деле, эмоции составляют неотъемлемую часть жизни и деятельности человека и становятся объектом изучения различных наук – психологии, философии, психолингвистики, лингвокультурологии и т.д. В связи с этим, в первой главе автором диссертации приводится обзор проведенных исследований по теме, где суть понятия “эмоция” раскрывается с позиции разных наук. В данной главе диссертант рассматривает и другие теоретические аспекты “эмоций” как объекта исследования, такие как природа эмоций, их место в лингвистике, особенности выражения эмоций в художественной литературе и их связь с языковой картиной мира носителей языков.

Вторая глава рецензируемой диссертации посвящена анализу языковых и неязыковых средств выражения базовых эмоций в таджикском и французском языках с использованием примеров из художественной литературы сопоставляемых языков. Здесь, в частности, рассмотрены вербальные средства, эмоциональные кинемы и эмотивный текст и его признаки в двух языках.

Л.С.Сафялоевой изучен и проанализирован большой объем научной литературы по теме, что позволило ей раскрыть суть выбранной темы и достичь поставленных целей и задач.

Диссертация Л.С. Сафялоевой имеет как теоретическое, так практическое значение, в ней чётко сформулированы цели и задачи, положения, выносимые на защиту, а также логические выводы и заключения.

Диссертационное исследование отличается своей фундаментальностью, уникальностью и научной новизной, оригинальностью материалов, где мастерски и логически применены методы научного исследования, способствовавшие достижению результатов, которые могут быть использованы при преподавании языков, составлении словарей, учебно-методических пособий и других материалов по сопоставительному языкознанию и теории перевода.

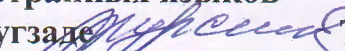
Как научный руководитель в течение подготовки диссертационного исследования наблюдал ответственный подход к решению научно-лингвистических задач и самостоятельность в оформлении полученных результатов. Также в научной деятельности Л.С. Сафялоевой при апробации содержания диссертационной работы в научных мероприятиях во время ее участия в республиканских, межвузовских и международных научно-практических конференциях наблюдались уверенность и большой интерес к выбранной теме.

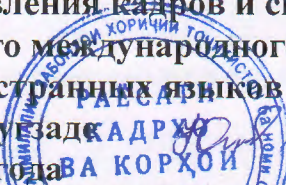
Таким образом, диссертационная работа Л.С.Сафялоевой внесёт посильный вклад в развитие таджикского языкознания, изучение таджикского языка носителями французского языка и французского языка носителями таджикского языка.

Основные положения данной диссертационной работы представлены в 8 научных статьях автора, 4 из которых опубликованы в рецензируемых журналах ВАК Минобрнауки России.

В результате анализа диссертационной работа Л.С. Сафялоевой можно прийти к выводу о том, что работы является завершённым научным исследованием. Диссертационное исследование Сафялоевой Лолы Субхоновны “Языковые и неязыковые средства репрезентации базовых эмоций человека в таджикской и французской языковых картинах мира (на материале художественной литературы)” отвечает требованиям ВАК РФ, предъявляемым к квалификационным работам и его автор заслуживает

присвоения ей ученой степени кандидата филологических наук по специальностям по специальностям 5.9.6. – Языки народов зарубежных стран (таджикский язык), 5.9.8. – Теоретическая, прикладная и сравнительно-сопоставительная лингвистика.

**Научный руководитель,
доктор филологических наук,
доцент кафедры сопоставительного
языкознания и теории перевода
Таджикского международного
университета иностранных языков
имени Сотима Улугзаде**  **Турсунов Фаёзджон Мелибоевич**

Подпись Турсунова Ф.М. заверяю
Начальник Управления кадров и специальных
работ Таджикского международного
университета иностранных языков
имени Сотима Улугзаде  Юсупова Бибиджон Ганиджановна
«02» января 2024 года

Адрес: 734019, Республика Таджикистан,
г. Душанбе, ул. Мухаммадиев 17/6,
Таджикский международный университет
иностраннх языков имени Сотима Улугзаде
Тел: +992 (37) 2325000;
эл.почта: rector@ddzt.tj

5.09.2024